

Servicios comerciales y de marketing en España:

c/Ramírez de Prado nº 5 - 28045 Madrid - Tel: 91 330 4000

Sede social en España: Parque Tecnológico de Andalucía 29590 Campanilla (Málaga)

ALCATEL

TEMPORIS 32

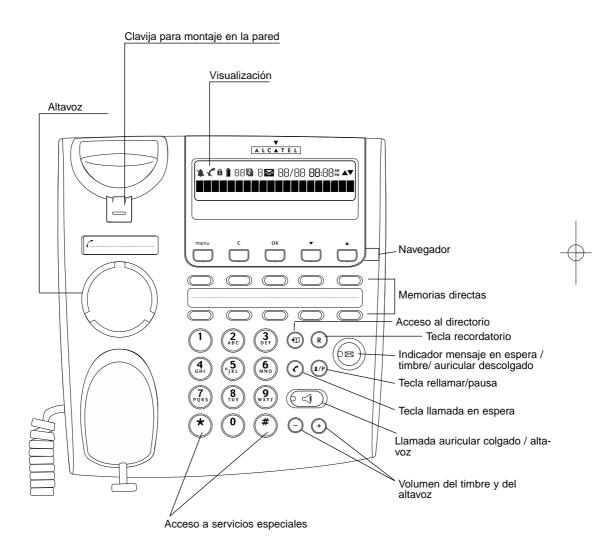


Manual de usuario

CONTENIDO

DESCRIPCIÓN DEL TEMPORIS 32 PAGINA	2
Visualización	3
Equipo suministrado	4
Características	4
INSTALACIÓN DE SU TEMPORIS 32 PAGINA	5
Recomendaciones	5
Conexión del auricular	5
Conexiones del teléfono	6
Instalación o reemplazo de las baterías	7
Precauciones de uso	7
Declaración de conformidad	7
USO GENERAL PAGINA	8
Indicador línea / Mensaje en espera / Timbre	8
Marcación sin descolgar	8
Marcación usando un número en memoria	9
Recepción de una llamada	9
Escucha en grupo	9
Volumen del auricular	10
Silencio	10
Marcación del último número llamado	10
USO DE LOS SERVICIOS CLIP PAGINA	11
Diario de llamadas	11
PROGRAMACIÓN DE SU TEMPORIS 32 PAGINA	14
Bloqueo / Desbloqueo	15
Idioma	16
Carga de una memoria	16
Modificación de una memoria	17
Fecha y hora	18
Recordatorio	19
Selección y ajuste del timbre	19
Ajuste de un número de emergencia	20
Programación de la contraseña	21
Configuración de los parámetros de la línea	22
Definición de los límites del bloqueo de llamadas	
INFORMACIÓN ADICIONAL PAGINA	
Si olvida su contraseña	24
¿Problema? Verifique	24
Garantía	24

DESCRIPCIÓN DEL TEMPORIS 32

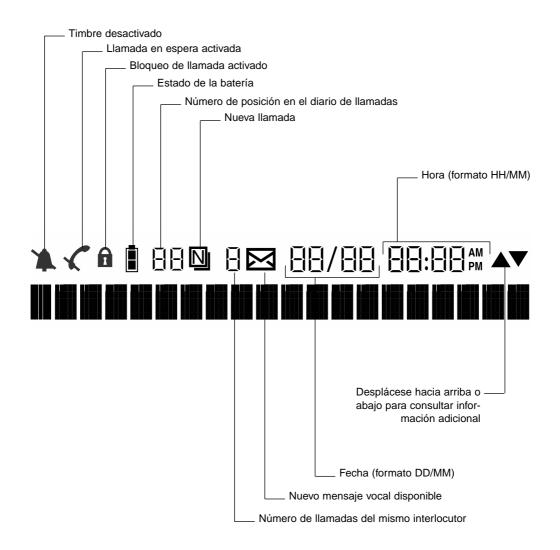


VISUALIZACIÓN

El TEMPORIS 32 dispone de una visualización de dos líneas.

- 1 línea de iconos + información sobre las funciones.
- 1 línea de 20 caracteres alfanuméricos.

Cuando el aparato está en espera, puede ajustar el contraste de la visualización usando las teclas \bigcirc y \bigcirc .



EQUIPO SUMINISTRADO

- 1 aparato modelo TEMPORIS 32.
- 1 cable en espiral.
- 1 cable para la línea telefónica.
- 1 etiqueta para los números de emergencia.
- 1 etiqueta para las memorias directas.
- 1 manual del usuario.

CARACTERÍSTICAS

- Directorio de hasta 50 nombres y números.
- 10 memorias directas.
- Visualización de 2 líneas.
- Remarcación de un número marcado previamente (puede escoger entre 2 números).
- Selección del timbre y del volumen de base (4 melodías y 4 niveles + timbre desactivado).
- Marcación sin descolgar.
- Llamada en espera (tecla de silencio).
- Marcación mixta: pulsos y tonos.
- Escucha en grupo con volumen del altavoz ajustable.
- Ajuste del volumen del auricular.
- Ajuste de la fecha y hora.
- Llamada de recordatorio.
- Bloqueo de llamadas.
- Marcación predictiva.
- Llamada por nombre.
- Acceso a los servicios CLIP*.
- Visualización del nombre y número del llamante *.
- Grabación de hasta 46 identidades de llamantes *.
- Acceso a la mensajería vocal *.

^{*} Sujeto a la disponibilidad de la red y a la suscripción de los servicios. En líneas RTPC únicamente.

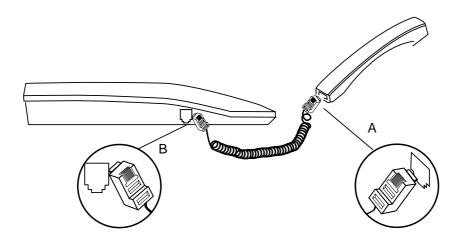
INSTALACIÓN DE SU TEMPORIS 32

RECOMENDACIONES

- No exponga el teléfono a la luz solar directa o al calor excesivo.
- Temperatura de funcionamiento: + 5°C a + 40°C.
- Para limpiar el teléfono, utilice un paño suave, ligeramente húmedo. No utilice nunca disolventes o limpiadores abrasivos que puedan dañar las superficies plásticas.
- Instale el teléfono a no menos de un metro de un equipo de radio, como un televisor o un radio-teléfono, etc.

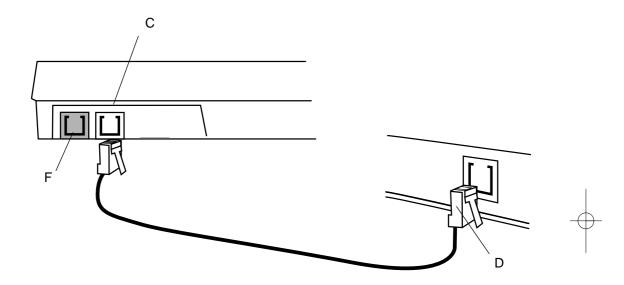
CONEXIÓN DEL AURICULAR

• Conecte un extremo del cable en espiral (A) al auricular y el otro extremo (B) al enchufe localizado en el lado izquierdo del teléfono.



CONEXIONES DEL TELÉFONO

- Este teléfono ha sido diseñado para su conexión en una línea analógica europea RTPC o en una línea analógica PBX.
- Conecte el cable del teléfono a la toma situada en la parte trasera izquierda (C) y el otro extremo (D) al enchufe de la línea telefónica.



• Utilice las teclas 🕒 y 🕙 para ajustar el contraste de la visualización.

NOTA: El enchufe (F) permite conectar un módem.

INSTALACIÓN O REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS

Su teléfono utiliza 3 baterías LR6 1,5 V, no suministradas con el aparato. Para evitar cualquier daño, utilice únicamente baterías a prueba de escapes. Cuando no aparezca nada en la visualización, deberá cambiar las baterías.

Instale/reemplace las baterías como se indica a continuación:

- Por razones de seguridad, desconecte el cable de la línea telefónica de la toma de la pared.
- Abra el compartimento para baterías, en la parte inferior del aparato.
- Retire las baterías desgastadas e instale las nuevas teniendo en cuenta las polaridades + y – como se muestra en parte interior del compartimento.
- Cierre el compartimento para las baterías y conecte el teléfono.
- Ajuste la fecha y hora, el resto de la información se ha guardado.
- Las baterías duran aproximadamente 1 año en condiciones normales de uso.
- Cuando las baterías se desgasten, el icono empezará a parpadear para indicarle que debe reemplazarlas lo antes posible.

NOTA: Sin baterías o con baterías desgastadas, su TEMPORIS 32 funcionará como un teléfono básico: puede marcar y recibir una llamada descolgando el auricular; todas las otras funciones están desactivadas.

PRECAUCIONES DE USO

Precaución, no deje que su teléfono entre en contacto con el agua. No obstante, para limpiar el aparato, puede utilizar un paño húmedo. No utilice nunca disolventes (triclorotileno, acetona, etc.) que puedan dañar las superficies plásticas de su teléfono. No utilice productos de limpieza en spray sobre su teléfono. Durante las tormentas, se recomienda no utilizar el teléfono.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

- Este producto ha sido diseñado para conectarse en una línea telefónica analógica de tipo TNV3.
- Este producto cumple con la disposición de la directiva 1999/5/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999 sobre los equipos de radio y terminales de telecomunicaciones, y el mutuo reconocimiento de su conformidad.
- El certificado de conformidad está disponible en el siguiente sitio Internet: "www.atlinks.com".



USO GENERAL

INDICADOR LÍNEA / MENSAJE EN ESPERA / TIMBRE

Cuando entra una llamada, el indicador situado en la tecla de mensaje parpadea al ritmo del timbre.

El indicador también sirve como indicador de mensajes, parpadeando para informarle cualquier nueva llamada o mensaje en el Diario de Llamadas (para los suscriptores de servicios CLIP) o cuando se haya dejado un mensaje en su "mensajería vocal" en caso de que esté conectado a un sistema de telefonía privado de ALCATEL (equipado con un servicio de mensajería).

MARCACIÓN SIN DESCOLGAR

El TEMPORIS 32 le permite realizar una llamada sin descolgar el auricular.

0 2 2 0 8 8	REALIZACION DE UNA LLAMADA
Ø Ø Ø ♥ Ø ♥	Marque el número de su interlocutor.
C	Pulse la tecla 📩 para borrar un carácter errado.
(6.51)	2 Pulse la tecla 🕣.
	El indicador del altavoz se enciende. La comunicación se supervisa durante toda la fase de establecimiento.
(-)(+)	lacksquare Ajuste el volumen usando las teclas $igorimage$ y $igorimage$.
	4 Termine la comunicación pulsando la tecla <a> . o
	5 Descuelgue el auricular en cuanto escuche la voz de su interlocutor.

También puede efectuar una llamada de otras maneras:

- Pulsando la tecla 🕙 y marcando el número del interlocutor.
- Descolgando el auricular y marcando el número del interlocutor.
- Marcando el número del interlocutor y descolgando el auricular.
- Marcando el número del interlocutor y pulsando la tecla ...

MARCACIÓN USANDO UN NÚMERO EN MEMORIA

	• LLAMADA DEL DIRECTORIO	
4 D	1 Pulse la tecla (a). ALICE	
•	 Dispone de dos formas para buscar el número de un interlocutor: Usando las teclas y para desplazarse a lo largo de los nombres en memoria hasta que el nombre deseado aparezca en la visualización. También puede introducir la primera letra del interlocutor con el teclado, con lo que verá los interlocutores cuyos nombres comiencen con la letra introducida. 	
ОК	 3 Pulse la tecla para realizar una llamada: - o pulse la tecla , - o descuelgue el auricular. 	
	• USO DE UNA MEMORIA DIRECTA	
	Solamente pulse la memoria directa deseada.	
	2 Escuche el altavoz.	
	3 Descuelgue el auricular cuando su interlocutor conteste.	
RECEPCIÓ	ON DE UNA LLAMADA	
	Para contestar una llamada, solo tiene que descolgar el auricular. Nota: Si ha desactivado el timbre de su teléfono, las llamadas entrantes se señalan en la visualización y por el parpadeo del indicador luminoso de mensajes. Para contestar la llamada, descuelgue el auricular.	
ESCUCHA	EN GRUPO	
	Si durante una comunicación con el auricular descolgado desea que la gente a su alrededor escuche la conversación: Pulse la tecla . La gente a su alrededor podrá escuchar la conversación.	
- +	Ajuste el volumen usando las teclas ⊝ y ⊙ .	
	3 Desactive esta función volviendo a pulsar la tecla .	
		9

VOLUMEN DEL AURICULAR

Cuando el altavoz está desactivado, puede aumentar el volumen del auricular.

+ Pulse la tecla ⊕.

2 Pulse la tecla - para restaurar el volumen inicial.

SILENCIO

Durante una conversación, puede hablar a la gente a su alrededor sin que su interlocutor le escuche.

■ Pulse la tecla ②.

▶ La llamada de su interlocutor queda en espera y él no podrá escucharle. Se visualiza el icono correspondiente a esta función.

Para reanudar la conversación, vuelva a pulsar la tecla (.).

MARCACIÓN DEL ÚLTIMO NÚMERO LLAMADO

El TEMPORIS 32 memoriza los 2 últimos números marcados.

1 Pulse la tecla (1/2).

• 0155667599

Use las teclas y para visualizar los dos últimos números marcados.

Pulse la tecla o descuelgue el auricular para llamar el número visualizado.

▶ El número se marca automáticamente.

Nota: Para rellamar directamente el último número, tome la línea y pulse la tecla (2^{10}) .

BORRADO DE UN NÚMERO

Si no desea que nadie vea los últimos números llamados, es posible borrarlos uno por uno.

(1/P) II Pulse la tecla (1/P).

▶ Se visualiza el último número marcado.

2 Pulse la tecla 📩 para borrar el número.

USO DE LOS SERVICIOS CLIP

Su operador ofrece algunos servicios disponibles con una suscripción.

El TEMPORIS 32 puede funcionar con el servicio de presentación del número del llamante (servicio CLIP) sin descolgar.

El servicio **CLIP** le muestra el número (o nombre) del llamante antes de contestar la llamada.

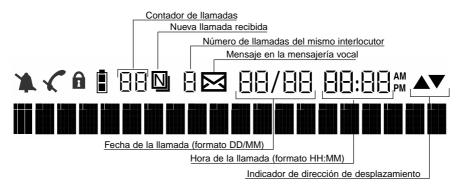
ESTOS SERVICIOS ESTÁN DISPONIBLES CON UNA SUSCRIPCIÓN, EN LAS LÍNEAS RTPC. PARA SUSCRIBIRSE, CONTACTE CON SU EMPRESA TELEFÓNICA LOCAL.

DIARIO DE LLAMADAS

El diario de llamadas está vinculado al servicio CLI (Identificación de la línea del llamante) ofrecido por su operador.

El número de teléfono de la persona que ha llamado se guarda en el diario de llamadas, que tiene una capacidad de hasta 46 números diferentes. Las llamadas más antiguas se reemplazarán con las más recientes en caso de que no quede suficiente espacio.

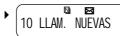
La visualización le muestra la información siguiente relacionada con la CLI:



Cuando se recibe una nueva CLI, la información relacionada se guarda en el diario de llamadas y el indicador empieza a parpadear.



• CONSULTA DEL DIARIO DE LLAMADAS



El indicador de mensajes parpadea.



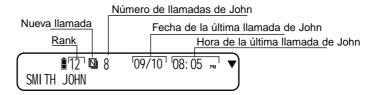
Nuevas llamadas en el diario de llamadas.



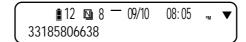
Nuevo mensaje en su mensajería vocal.



1 Pulse la tecla _____.



O alternativamente



Ha sido llamado por:

- JOHN SMITH.
- Del número 331 85 80 66 38.
- John ha llamado 8 veces sin poderle encontrar.
- La última llamada fue el 9 de octubre a las 8.05 PM.



2 Pulse la tecla .

Verá la segunda "nueva llamada".



	BORRADO DE UNA ENTRADA DEL DIARIO DE LLAMADAS
	Cuando se visualiza la entrada.
C	Pulse la tecla . BORRAR REGISTRO?
OK OK	Pulse la tecla . REGISTRO BORRADO
(+ 1)	• SALVAGUARDIA DE UNA ENTRADA DEL DIARIO DE LLAMADAS Cuando se visualiza la entrada. Pulse la tecla ④.
ок	CREAR REGISTRO?
	Prog. Registrada
	• LLAMADA DE UN INTERLOCUTOR DESDE EL DIARIO DE LLAMADAS
_OK	Cuando se visualice la entrada.
	■ Pulse la tecla o pulse la tecla del altavoz.
	JOHN SMITH
	Descuelgue el auricular, cuando escuche la voz de su interlocutor en el altavoz.

PROGRAMACIÓN DE SU TEMPORIS 32

Su TEMPORIS 32 ofrece un menú de configuración. Para acceder a los diferentes submenús, proceda de la siguiente manera con el teléfono en espera.

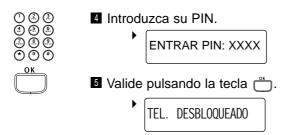
	•	10 LLAM. NUEVAS	Pantalla en espera.
menu	Pulse	la tecla	·
	•	BLOQUEAR? (0 DESBLOQ)	Menú de bloqueo de llamadas.
	Pulse	la tecla 📩.	
	Cada	pulsación muestra un	nuevo submenú.
	•	IDIOMA?	Selección del idioma.
•	•	CREAR REGISTRO?	Programación de memoria.
•	•	MODIFICAR REGISTRO?	Modificación del contenido de la memoria.
	•	FECHA/HORA?	Ajuste de la fecha y hora.
	•	DESPERTADOR?	Ajuste del "Bip" recordatorio.
•	•	PROGRAM. MELODIA?	Ajuste del timbre.
•	•	NUM. EMERGENCIA?	Selección de un número de emergencia.
	•	CAMBIAR PIN?	Modificación de la contraseña.
	•	CONFI GURACI ON?	Modificación de los parámetros funcionales del TEMPORIS 32.
•	•	BLOQUEAR TECLAS	Selección del número de dígitos permiti- dos cuando se bloquean las llamadas.

BLOQUEO / DESBLOQUEO

Cuando su teléfono está bloqueado:

- Puede recibir una llamada.
- Puede marcar un número limitado; la longitud del número se selecciona en el menú "Bloqueo de llamadas".
- Si se ha programado un número de emergencia, se marcará automáticamente 5 segundos después de tomar la línea sin acción del usuario. El valor predeterminado de la contraseña es 0000.

	• BLOQUEO
—	1 Pulse la tecla 📺.
	BLOQUEAR?
ОК	2 Valide pulsando la tecla 👛.
	Se le pide que introduzca la contraseña (representada con *).
	ENTRAR PIN:
(1) (2) (3)	4 Introdu zca su PIN.
<u> </u>	•
(A) (B) (B) (*) (P) (#)	ENTRAR PIN: XXXX
000	5 Valide pulsando la tecla
OK	·
	TEL DI COUEADO
	TEL. BLOQUEADO > Si la contraseña es incorrecta, la visualización se lo
	hace saber y le pide que lo vuelva a intentar.
	DESBLOQUEO
	1 Pulse la tecla 📺.
	•
	DESBLOQUEAR?
	2 Pulse la tecla (*).
ОК	Se le pide que introduzca la contraseña (representada por *).
	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	ENTRAR DINI.
	ENTRAR PIN:

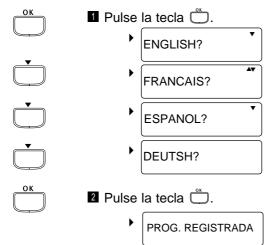


▶ Si la contraseña es incorrecta, la visualización se lo hace saber y le pide que lo vuelva a intentar.

Si ha olvidado su contraseña, consulte el capítulo: Si olvida su contraseña en la página 24.

IDIOMA

El Temporis ofrece 4 idiomas de visualización: Francés, Inglés, Español y Alemán.



CARGA DE UNA MEMORIA

Éste submenú le permite programar el directorio o las teclas de memoria directa.

Su teléfono contiene un directorio de hasta 50 entradas. Cada entrada se constituye de un nombre.

• PROGRAMACIÓN DE UN DIRECTORIO o DE UNA TECLA DE MEMORIA DIRECTA

menu	1 Pulse la tecla	
	BLOQUEAR?	•

•	2 Pulse la tecla hasta que en la visualización aparezca: CREAR REGISTRO?
OK	3 Pulse la tecla ox NOMBRE:
① ② ③ ④ ② ② ④ ② ② • ② ④	 Use el teclado para introducir el nombre de su interlocutor. Para introducir un nuevo carácter, espere a que el cursor se desplace o pulse otra tecla. Para visualizar M, pulse una vez la tecla . Para visualizar N, pulse dos veces la tecla . Para visualizar O, pulse 3 veces la tecla . Para visualizar el carácter Espacio, pulse una vez la tecla .
() (3) (3) (3) (3) (3) (4) (2) (3) (4) (5) (4) (5) (6) (4) (7)	 5 Pulse la tecla o la tecla . 6 Use el teclado para introducir el número de su interlocutor.
(10)	▼ Valide pulsando
 Cuando se p telefónico en 	para corregir un carácter o número equivocado antes de validar. ulsa la tecla de memoria directa para validar, se guarda el número la tecla de memoria directa correspondiente. mbre en la etiqueta de la memoria directa.
MODIFICACIÓ	ON DE UNA MEMORIA
	MODIFICACIÓN / BORRADO DE ENTRADAS DE LA MEMORIA
menu •	■ Pulse la tecla y hasta que se visualice el mensaje siguiente: MODIFICAR REGISTRO?
(10)	2 Pulse la tecla (1). ALICE
	O pulse la tecla de memoria directa que se va a modificar.

	3 Use las teclas y para posicionar el nombre que se va a modificar o borrar, o utilice el teclado para introducir un carácter para ir a los nombres que empiezan con ese carácter.
ОК	4 Modificación Pulse la tecla y luego seleccione el nombre o número que se va a modificar.
000	Borre los caracteres uno por uno usando la tecla . Use el teclado para modificar el nombre o el número.
	6 Pase del nombre al número usando las teclas 💍 y 亡.
OK	■ Pulse la tecla para validar sus modificaciones.
C	4 Borrado Pulse la tecla para borrar el nombre y el número visualizados. BORRAR REGISTRO?
ОК	5 Pulse la tecla
FECHA	Y HORA
menu ▼	Pulse la tecla y luego hasta que se visualice el mensaje siguiente: FECHA/HORA?
OK.	Pulse la tecla . F. /H.:_
000 000 000 000	3 Use el teclado para modificar la fecha y hora en formato DD/MM - HH:MM.
	4 Pulse 📺 o 亩 para alternar entre AM y PM.
OK	5 Valide sus modificaciones pulsando la tecla
	Pulse la tecla 📩 para borrar un carácter equivocado antes de validar.

RECORDATORIO

Puede programar	al taláfono	nara dua	la llama	todae lae	díac a	la miema	hora
Puede prodramar	ei telelono	para que	rie liame	เบนบร เบร	uias a	ia misma	nora.

•	PROGRAMACIÓN
	■ Pulse la tecla menú y luego la tecla hasta que se visualice el mensaje siguiente:
	DESPERTADOR?
OK .	Pulse la tecla HORA: _
000 000 000 000	Introduzca la hora usando el teclado en el formato HH:MM. Pulse o para alternar entre AM y PM.
ОК	4 Pulse la tecla [∞] .
	Pulse o para encender o apagar la alarma. ALARMA: ACTIVADA
OK OK	6 Valide pulsando la tecla PROG. REGISTRADA PROG. REGISTRADA
	Para cancelar la alarma, siga los pasos 1, 2 y 4. Luego, pulse para desactivar la alarma. Valide los cambios pulsando
	• RECORDATORIO A la hora programada, su teléfono timbrará. Pulse cualquier tecla para detener la alarma.

SELECCIÓN Y AJUSTE DEL TIMBRE

• SU TELÉFONO ESTA TIMBRANDO

RECORDATORIO

La modificación del timbre puede efectuarse mientras su teléfono timbra.

- Pulse las teclas y → para bajar o subir el volumen o pulse la tecla 1 a 4 para cambiar la melodía, luego conteste la llamada.
 - ▶ Sus modificaciones se han memorizado.

•	PROGRAMACIÓN
menu	■ Pulse la tecla y luego hasta que se visualice el mensaje siguiente:
V	PROGRAM. MELODI A?
	TROOM W. MELODIA:
OK OK	2 Pulse la tecla .
	DESCOLGAR
	A Cuanda descualque al ourisular pulsa la tagle (%) se visuali
	 Cuando descuelgue el auricular, pulse la tecla se visuali- za el número y el volumen del timbre correspondiente.
	MELODIA: 4/NIVEL: 3
(-) (+)	 3 Seleccione la melodía deseada pulsando 1,2,3 o 4. 4 Modifique el volumen del timbre usando las teclas (-) y (+).
ОК	
	5 Valide pulsando la tecla ⊕.Cuelgue el auricular.
*	Nota: Cuando llega al nivel mínimo de volumen, el timbre se desactiva y el icono se visualiza en la pantalla LCD.
AJUSTE I	DE UN NÚMERO DE EMERGENCIA
	rograma un número de emergencia, este número se marcará automáti-
camente: • Cuando	o el TEMPORIS 32 se bloquea y el auricular se descuelga más de 5
segund	os.
menu	• MEMORIZACIÓN DE UN NÚMERO DE EMERGENCIA
	■ Pulse la tecla y luego hasta que se visualice el mensaje
	siguiente: NUM. EMERGENCIA?
	NUM. EWERGENCIA!
ОК	2 Pulse la tecla [∞] .
	MARCAR NUMERO:

@@@ @@@	
OK OK	4 Pulse la tecla ^{ox} para validar su elección.
	• MARCACIÓN DEL NÚMERO DE EMERGENCIA
	En su ausencia, este número se puede llamar fácilmente por una persona en dificultad (por ej: un niño).
	 El teléfono está bloqueado, descuelgue el auricular. El número de emergencia se marca automáticamente al cabo de 5 segundos. El número de emergencia no se marca si pulsa cualquier tecla antes de los 5 segundos.
PROGRAMAC	IÓN DE LA CONTRASEÑA
	sbloqueo de su teléfono se realiza usando una contraseña de 4 dígioger su código usando el procedimiento siguiente.
	Pulse la tecla iluego in hasta que se visualice el mensaje siguiente: CAMBIAR PIN?
OK 2	Pulse la tecla 📛.
000 000 000 000	PIN ANTERIOR: Use el teclado para introducir el PIN actual.
	► Los dígitos del código anterior se muestran con *.
<u>ок</u> 4	Pulse la tecla 👚 para validar.
000 000 000 000	NUEVO PIN: Use el teclado para introducir el nuevo PIN.
	Ose el teclado para introducir el fidevo i fiv.
OK 6	Pulse la tecla 🗂 para validar.
000	CONF. NUEVO PIN:
900 900 900	Use el teclado para re-introducir el nuevo PIN.

3 Use el teclado para introducir el número.

CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS DE LA LÍNEA

	1 Pulse la tecla j y j hasta que se visualice:
	CONFI GURACI ON?
OK OK	2 Pulse la tecla
	MARCANDO: TONOS
	Pulse la tecla hasta ver "Pulso": MARCANDO: PULSOS
OK OK	Pulse la tecla para validar. RED: PUBLICA
•	Pulse la tecla hasta ver "Privada": RED: PRI VADA
OK OK	Pulse la tecla para validar. FLASH: 270
	Pulse o para ajustar la duración del flash (colgado rápido) deseada.
OK .	Pulse la tecla para validar.
	PULSOS: 33/66
•	Pulse la tecla . Pulsos: 40/60
OK	☐ Pulse la tecla para validar.

DEFINICIÓN DE LOS LÍMITES DEL BLOQUEO DE LLAMADAS

Cuando su teléfono está bloqueado, los números con un máximo 6 dígitos (valor predeterminado) pueden marcarse, además del número de emergencia. Es posible autorizar números más largos o más cortos en el rango de 0 a 9 dígitos.

menu	Pulse la tecla y luego hasta que se visualice el mensaje siguiente: BLOQUEAR TECLAS
ОК	Pulse la tecla . NUM. DIGITOS?
0 @ @ 0 @ @ 0 @ @ 0 © ©	3 Use el teclado para introducir el número de dígitos autorizado (de 0 a 9) cuando su teléfono está bloqueado.
OK OK	4 Valide pulsando la tecla

Cuando el teléfono está bloqueado, se puede marcar con el teclado después de que el auricular se haya levantado o se haya pulsado la tecla 4.

El 0 bloquea todas las llamadas excepto el número de emergencia, en caso de que se haya programado.

INFORMACIÓN ADICIONAL

SI OLVIDA SU CONTRASEÑA

Si ha pardido u olvidado su contrasaña:

oi na po	raido a orridado sa contraseria.			
C	■ Pulse las teclas			
	2 Mantenga las teclas pulsadas mientras levanta el auricular.			
	PIN BORRADO			
	3 Suelte las teclas y cuelgue el auricular.			

Se restaura el código inicial 0000.

¿PROBLEMA? VERIFIQUE...

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La visualización no se enciende.	El teléfono no está conectado.	Compruebe que ha insertado
El indicador de alimentación no se enciende. No hay tono de marcado.		correctamente las baterías y que no estén desgastadas. Conecte la línea al teléfono.
La visualización no se enciende. o es muy pálida.	El nivel de contraste es demasiado bajo.	Con el teléfono en espera, pulse ⊙ para modificar el nivel de contraste.
El teléfono no timbra	El timbre está desactivado.	Consulte el capítulo Selección y ajuste del timbre, p. 19

GARANTÍA

- Este producto está garantizado según las cláusulas ofrecidas por su distribuidor.
- Para hacer valer la garantía, debe utilizar el teléfono siguiendo las instrucciones del manual del usuario y debe conservar la factura o tiquete que incluya la fecha de compra y el nombre del distribuidor.
- La garantía no se aplica en caso de:
 - problema debido a uso anormal,
 - teléfono dañado por impactos o caídas,
 - teléfono dañado por sobrecorrientes, rayos, fuego o agua,
 - mantenimiento por personal no autorizado.